

GRAĐA

GRAČANIČKI GLASNIK
časopis za kulturnu
istoriju

Broj 36, godina XVIII
novembar, 2013.

© Monos 2013

Kako su odobrena vakufska sredstva za dogradnju Osman- kapetanove medrese, 1906. godine: prilog istoriji islamskog školstva u Gračanici

Mina Kujović, prof.

Sažetak: Prilog se odnosi na 22. sjednicu Zemaljskog vakufskog povjerenstva/komisije održanu 17. maja 1906. godine, na kojoj je 20 članova Povjerenstva raspravljalo o ispravnosti utroška vakufskog novca što ga je gradska uprava Gračanice isplatila za oduzete vakufske dućane. Glavna je rasprava vođena oko toga da li se vakufske pare mogu utrošiti za proširenje Osman-kapetanove medrese, odnosno na vakufski objekt koji ne donosi novac. Povod raspravi bila je raspodjela 5000 kruna, koje je uplatila Gradska općina Gračanica kao nadoknadu za oduzeto vakufsko zemljište i porušene dućane, što je bilo neophodno radi proširenja gradske tržnice. Nakon dugotrajne rasprave, odlučeno je da se spomenuti novac upotrijebi na sljedeći način: za "raširenje" Osman-kapetanove medrese 2.000 kruna, za podizanje prvog kata na vakufskim magazama 1.500 kruna i za izgradnju prizemne zgrade na Mahmutovcu 1.500 kruna.

Ključne riječi: Osman-kapetanova medresa u Gračanici, proširenje medrese, 22. sjednica Zemaljskog vakufskog povjerenstva/komisije, Kotarski ured u Gračanici

Medrese su, pored mekteba, bile jedine muslimanske vjerske škole u Bosni i Hercegovini sve do druge polovine

GRAĐA

19. stoljeća. Kvalitet nastave u medresama zavisio je u prvom redu od obrazovnog nivoa muderisa, nastavnika koji su djecu podučavali na orijentalnim jezicima, turskom i arapskom, jer u njima nije bila za-stupljena nastava iz svjetovnih predmeta. U medresama su se kandidati pripremali za zvanje hodža, imama, hatiba, kadija i dr. One su bile u rangu srednje škole, ali se u nekim medresama stjecalo i znanje višeg stepena vjerske naobrazbe. U ove škole stupali su svršeni učenici mekteba, a u vrijeme austrougarske uprave i svršeni učenici ruždija. Kako su muderisi izvodili nastavu na turskom i arapskom jeziku koji nisu uvijek korektno izgovorili, a ni bosanski nisu dovoljno poznavali, to je otežavalo uspješno izvođenje nastave orijentalnih jezika. Nastava nije bila vremenski ograničena i trajala je u prosjeku od 12 do 16 godina. Učenici su bili podijeljeni u skupine, ne u razrede – i prelazak iz jedne skupine u drugu ostvariva se zavisno od uspjeha u nastavi, odnosno nezavisno od utrošenog vremena. Cio sistem nastave u medresama bio je u najužoj zavisnosti od **stepena** obrazovanja i umještosti muderisa, od predznanja i sposobnosti učenika, te se stoga moglo desiti da se nastava jednog predmeta izvodila u jednoj medresi jednu godinu, a u nekoj drugoj medresi dvije ili više godina. Otuda i pojava neujednačenosti nivoa nastave u medresama i dužine trajanja nastave. Negdje je nastava bila na dosta visokom nivou (to je posebno slučaj u nekim sarajevskim medresama), a negdje je opet taj nivo bio nezadovoljavajući.

U medresama se stjecalo znanje iz arapskog, perzijskog, turskog jezika i gramatike. Veći dio nastavnog programa obuhvatala je nastava vjeronauke, pri čemu je posebno mjesto imalo tumačenje Kur'ana, zatim islamska tradicija i osnovne norme šerijatskog prava i logike. Nije

se predavala nastava iz svjetovnih predmeta i to je tako trajalo do pred kraj Prvog svjetskog rata.¹

Teško je utvrditi koliko je bilo medresa neposredno prije austrougarske okupacije 1878. godine. Po nekim istraživanjima bilo ih je 40-50, a opet neki historičari koji su se bavili nastankom i razvojem ove vjersko-školske ustanove navode cifru od čak 100 medresa. Isto tako, nema tačnih podataka koliko je medresa bilo u Bosni i Hercegovini nakon okupacije. Na osnovu nekih usporednih podataka, taj se broj kreće negdje oko broja 40. Civilni adlatus Hugo Kučera u svom izvještaju ministru Benjaminu Kalaju, od 12. decembra 1899. godine, navodi da u Bosni i Hercegovini ima 37 medresa sa 40 muderisa i ukupno 1540 učenika, na osnovi čega bi se onda moglo zaključiti da se njihov broj kretao negdje oko 40.²

U *Izvještajima o upravi u Bosni i Hercegovini*, objavljenim u Zagrebu 1906. godine sadržani su brojni podaci o Bosni i Hercegovini za period od 1878. do 1905. godine. Između ostalih podataka, obrađeni su i podaci o medresama, za koje je navedeno da su to "čisto islamska svećenička učilišta, koja su pozvana, da svoje pitomce uče potrebnim teološkim znanjima za hodže, imame, hatibe itd."³ U poglavljju o medresama u Bosni i Hercegovini nalazi se i tabela o broju medresa, broju njenih nastavnika (muderisa) i učenika za svako pojedino mjesto u Bosni i Hercegovini i to za period od 1900. do 1906. godine. Interesantno je da se broj učenika u medresama u tom periodu samo neznatno povećao, dok je broj

1 Hajrudin Ćurić, Muslimansko školstvo u Bosni i Hercegovini do 1918. godine, 227-228.

2 Nusret Šehić, *Autonomni pokret muslimana za vrijeme austrougarske uprave u Bosni i Hercegovini*, 39

3 *Izvještaji o upravi*, 1905. str. 201.

Školska godina	medresa	muderisa	učenika
1901./1902.	2 (1 neaktivna)	2	116
1901./1902.	1	1	89
1902./1903.	1	1	145
1903./1904.	1	1	142
1904./1905.	1	1	151

Broj medresa, učenika i muderisa u Gračanici od 1900. do 1905. godine. ("Izvještaji o upravi...", str. 205)

medresa ostao skoro isti (izuzev Sarajeva i Mostara, gdje je taj broj povećan za po jednu medresu). Prema tabeli, objavljenoj u *Izvještajima o upravi* 1900/1901. školske godine bilo je 1.580 učenika u 39 medresa, u kojima je radio 41 nastavnik (muderis), a 1905/1906. školske godine 1536 učenika pohađalo je 41 medresu u kojima je radio 44 nastavnik (muderis).⁴

I u Gračanici se također broj polaznika medrese u ovom periodu nije puno uvećao, iako su podaci o njihovom broju različiti. Prema podacima preuzetim iz spomenute tabele, 1904./1905. školske godine u gračaničkoj medresi je bio 151 učenik, dok je prema podacima Vakufske komisije u Gračanici u godišnjem iskazu za 1905. godine u Osman-kapetanovoj medresi bilo 128 sohti (učenika).

Prema pisanju E. Šakovića, Osman-kapetanova medresa u Gračanici je sagrađena 1800. godine, sredstvima gradačačkog kapetana Osman-bega Građaščevića. Deset godina nakon njene izgradnje, Osman-kapetanov sin i nasljednik na kapetanskom položaju Murat-beg je izgradio još jednu medresu u Gračanici, pa su u prvoj polovini 19. stoljeća u Gračanici radile čak tri medrese: Hadži Halil efendijina, Osman-kapetanova i Murat-kapetanova ili Nova medresa, a austrougarsku okupaciju dočekale su djele.⁵ Nova ili Murat-kapetanova medresa

prestala je raditi krajem 19. stoljeća, što se vidi iz tabele.

Osman-kapetanova medresa je početkom 20. stoljeća bila tjesna za preko 100 učenika, pogotovo što su većinom bili sa sela, pa su u medresi i stanovali. Dužina školovanja ni u ovoj medresi kao i u drugim u Bosni i Hercegovini koje su po svom rangu odgovarale srednjim školama, nije bilo striktno uređeno. Učenici su ostajali na školovanju onoliko godina koliko im je bilo potrebno da savladaju sve udžbenike koje bi muderis odabrao.⁶ Ovakav vid školovanja u medresama često su viđeniji muslimani kritizirali, a bilo je i nekoliko pokušaja da se u ovim školama provede temeljita reforma i da se uvede razredna nastava. Prema nastavnom planu koji je usvojen 1895. godine, školovanje u medresi trebalo je trajati 7-8 godina, ali u većini medresa trajalo je duže. U Osman-kapetanovoj medresi pojedini učenici su ostajali i po 18 godina, kako je navedeno u izvještaju Vakufske komisije u Gračanici, dostavljenom Zemaljskom vakufskom povjerenstvu, 1906. godine.

Dugo je trajala priprema za uvođenje reformi u medresama koje su otpočele tek pred Prvi svjetski rat, ali je Osman-kapetanova medresa u Gračanici tada prestala sa radom, a u njezine prostorije se smjestila austrougarska vojska koja je tu

snik, XI/21, 58

6 Kvalitet nastave ovisio je o znanju i sposobnosti muderisa (nastavnika), a nastavnog plana i podjele gradiva po predmetima nije bilo.

4 Izvještaji o upravi 1905. str. 203

5 Edin Šaković, Osman-kapetanova medresa u periodu između dva svjetska rata, Gračanički gla-

Zemaljiko valufski posjet uストra. Kina i Јужног морја

Pro redovito rajeđanje u godini (Prepis)
Gospodara.

2) ed 17 maja 1906. KB 8510

Prilog jizdníku k mapám nařízení kraj. 26264
Praha glasová

Osmaka producta

Osnáka preobrúta 1906
Preobratne - H. Dzemanudur of clavisim
Preobraz do se dade za miernej medrese u Gračanici
2000 K. od osib novac a sto se zeti kav otrup za valyfikaci
koristenosne exquade u Gračanici od beledije.

Glasovanie

	Yme	Glasnje na pred. tag	glas post pred tag	Opcione
1	Predsjednik: Mohamed ef. Huluri	-	-	Nefix glas
2	Muftisi: Yelmu ef. Muhibbic	-	-	--
3	Tajnik: Ibrahim ef. Topic	-	-	--
4	Clan: Hafiz Sulejman ef. Sonac	1		
5	-- H. Hasan ef. Huseinbegovic	1		
6	-- H. Mumtaz ef. Herkut	1		
7	-- H. Haydar Sekir ef. Pandzic	1		
8	-- H. Djemaludin ef. Cacicovic	1		
9	-- Yusuf beg Zulukhajovic (singic)	-	-	-
10	-- Ibrahim ef. Rasicobadić	-	-	-
11	-- Ali ef. Radic	1		
12	-- Osmanbeg Kapetanovic	1		
13	-- Smail beg Sheptyakovic	1		
14	-- Bekt beg Ibrahimbegovic Gradacovic	1		
15	-- Husein beg Ajancic	-	-	--
16	-- H. Hifsi ef. Baktijarovic	-	-	--
17	-- H. Melamed beg Halimovic	-	-	--
18	-- Alajbeg Alajbegovic	1		
19	-- Alija ef. Biserovic	-	-	--
20	-- Ibrahim ef. Sainagic	-	-	--

ostala više od godinu dana. Medresa je obnovila rad tek nakon završetka rata i radila je bez prekida do Drugog svjetskog rata. Kroz Osman-kapetanovu medresu kao obrazovnu instituciju prošli su brojni ugledni profesori.

U toku rata Medresa je više puta prestajala sa radom, a nakon rata, 1947. godine, sasvim se ugasila. Zgrada Medrese je ubrzo bila nacionalizirana pa je tako Osman-kapetanova medresa doživjela sudbinu svih ostalih bosanskohercegovačkih medresa, kojima su komunističke vlasti zabranile rad. Obrazovanje vjerskih službenika od tada preuzima Gazi Husrev-begova medresa u Sarajevu.⁷

Zgrada medrese⁸ pretvorena je u Dom kulture, Gradsku biblioteku i Nacionalni univerzitet Gračanice. Objekt je obnovljen početkom devedesetih godina 20. stoljeća i u njega su vraćeni neki od ranijih sadržaja: Islamska biblioteka, Saladerhana i Bosanska kahvana.

....

Početkom 20. stoljeća u gračaničkoj čaršiji je trebalo proširiti gradsku pijacu, pa je u tu svrhu uprava grada otkupila i porušila nekoliko vakufskih dućana koji su kotarskoj vakufskoj komisiji donosili pristojan prihod od iznajmljivanja. Politička gradska uprava je za srušene dućane isplatila 5.000 K i ta je sredstva trebalo uložiti u druge objekte koji će vakufu donositi materijalnu korist.

Međutim, medresa Osman-kapetana u Gračanici, koja je bila pretjesna za

stotinjak gračaničkih medreslija koji su u medresi pohađali nastavu, tu boravili i hranili se, tražila je dio novca za proširenje. Gračanički muslimani su sakupili nešto novca i bili već otpočeli proširenje zgrade, ali nisu imali dovoljno novca da završe započete poslove. Zatraženo je da im vakuf dodijeli 2.000 K od novca koji je isplaćen za oduzeto vakufska zemljište i porušene dućane.

Kotarska vakufska komisija iz Gračanice o ovom zahtjevu je obavijestila Zemaljsko vakufska povjerenstvo i tražila od njega upute u vezi sa tim zahtjevom. Uz obavijest o zahtjevu Medrese iz Komisije su Povjerenstvu dostavili i detaljan izvještaj o broju medreslija i o stanju u Osman-kapetanovoj medresi.

....

Na 22. sjednici Zemaljskog vakufskog povjerenstva/komisije, održanoj 17. maja 1906. godine, 20 članova Povjerenstva raspravljalo je o ispravnosti utroška vakufskih para koje je Gradska uprava Gračanica isplatila za oduzete vakufske dućane. Trebalo je raspraviti da li je u skladu sa odredbama šerijata opravdano da se vakufske pare, dobivene kao nadoknada za neki **koristonosni** objekt, koji je donosio novac, upotrijebi za dovršenje jednog objekta (u ovom slučaju medrese) koji nije koristonosan.

Iz kotarske vakufske komisije Zemaljskom vakufskom povjerenstvu su dostavljeni godišnji iskazi o Osman-kapetanovoj medresi kao i izvještaj o dužini školovanja, te broju i veličini soba. Na osnovu tih podataka mufetiš⁹ Vakufskog povjerenstva Hilmi ef. Muhibić je napisao izvještaj o stanju u Medresim koji je poslužio kao uvod u diskusiju na toj 22. sjednici Zemaljskog vakufskog povjerenstva koja je održana 17. maja/svibnja

⁷ Edin Šaković, nav. članak, 69

⁸ Zgrada medrese je u osmanskom periodu, od 1800. godine kad je sagrađena, imala unutrašnje dvorište i šadrvan, sa strehom umjesto trijema, a u osnovi je bila slična današnjoj medresi. U vrijeme austrogarske uprave, 1888. godine, na njenim temeljima izgrađena je nova zgrada od kamena i cigle u tada popularnom pseudo-maurskom stilu. Zbog karakterističnih šara na fasadi poznata je i kao šarena medresa.

⁹ Administrator, inspektor

1906. godine u Sarajevu. Predsjedavao je predsjednik, Mehmed ef. Hulusi, a prisustvovali su mufetiš, tajnik i 17 članova Povjerenstva,¹⁰ te, kao promatrač, vladin povjerenik Anton pl. Rémy. Na sjednici se, uglavnom, raspravljalo o proširenju Osman-kapetanove medrese i u vezi s tim o stanju u samoj medresi. Iz zapisnika sa te sjednice saznajemo u kakvom je stanju bila medresa te 1906. godine.

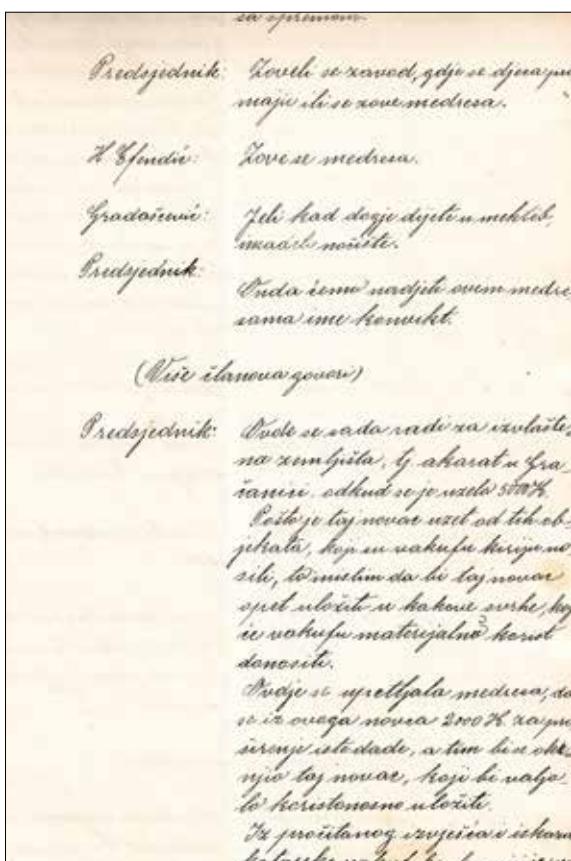
Mufetiš Zemaljskog vakufskog povjerenstva je prisutne, prvo, upoznao kako su gračanički muslimani, "ehalija", sakupljenim prinosima već otpočeli proširenje drugog sprata Osman-kapetanove medrese, te da su skoro gradnju pod krov "izveli". Kako bi poslovi bili završeni, muslimani su tražili od vakufa 2.000 K subvencije iz onih novaca što su "uzeti od beledije kao prid od trampe za vakufske arse i kovačnice u čaršiji, gdje je sada pijaca."¹¹

U vezi s potrebotom proširenja Medrese, mufetiš je prisutnima opisao kakva je tamo bila nastava i koliko je bilo polaznika "sohti": "Medresa ima samo 5 sunufa"¹²,

¹⁰ Hilmi ef. Muhibić, mufetiš, Ibrahim ef. Topić, tajnik i 17 članova Zemaljskog vakufske povjerenstva: hafiz Sulejman ef. Šarac, h. Hasan ef. Hadžiefendić (iz Gračanice), h. Munib ef. Korkut, h. hafiz Šakir ef. Pandža, h. Džemaludin ef. Čaušević, Husein beg Zulfikarpasić (Čengić), Ibrahim ef. Rašidagić, Ali ef. Dadić, Osman-beg Kapetanović, Smail-beg Skopljaković, Bećir-beg Ibrahimbegović (Gradaščević), Hamdi-beg Ajanović, h. Hifzi-beg Bahtijarević, h. Mehmed-beg Kulenović, Alajbeg Alajbegović, Akif ef. Biserović i Ibrahim ef. Sačiragić

¹¹ ABH, ZVS, br. 97484/1906. šifra 111-217

¹² U svim medresama u Bosni i Hercegovini



dakle da je mudeti taksil (utvrđeni program rada) 5 godina. Među iskazatih 128 taliba (učenika medrese) ima ih 53 koji polaze medresu više od 6 godina i koji bi već morali svršiti nauku ili bi ih trebalo iz medrese isključiti, jer među njima ima ih dosta, koji polaze medresu 15-17 godina, dakle bi ostalo na taksilu 75. Od ovih pako ima mjesnih građana, koji kod kuće stanuju (24) i po tome u medresi ostaju samo 61 učenik, koje bi trebalo smjestiti u 16 soba

1895. godine izvršena je podjela nastave na tri stupnja/stepena (sunufe), od kojih je prvi stupanj obuhvaćao prvo godište učenika, drugi tri godišta, a treći 3-4 godišta. Za svaki je stupanj propisan nastavni plan, odnosno predmeti koji će se proučavati.

imadu 173 m² i u kojim bi na svakog taleba otpalo po 3,40 m², što je sasma dovoljna prema stanju ostalih medresa, jer prostora nemaju ni sohte Gazi Husrev-begovih medresa. I sa gledišta statistike čini se da je za Gračanicu dovoljno 75 sohti, jer cijeli kotar ima 17.000 muslimana, te dolazi na svakih 225 duša po jedan sohta, što je sasma dosta, ako nije preveć

U iskazu kao šesti sunuf iskazane sohte ne mogu se uzeti kao medreska taleba, jer im se predaju predmeti mektebi iptidaje.

Usljed toga ne vidi se potreba za proširenjem medrese.¹³

Da li je ovo bilo izdvojeno mišljenje vakufskog zastupnika ili cijele vakufske uprave, nije nam poznato, ali je dovelo do veoma zanimljive, pa i žučne diskusije.¹⁴ Čini se da su članovi povjerenstva najviše bili "ogorčeni" na prijedlog o smanjenju broja sohti.

Iznenađuju pitanja prisutnih iz kojih vidimo da su neki članovi Povjerenstva, kao i sam predsjednik Hulusi, bili neupućeni u stanje kakvo je bilo na bosansko-hercegovačkim medresama.¹⁵

Prvi dio diskusije u vezi sa brojem polaznika jedne medrese i dužinom boravka u njoj vodili su predsjednik Vakufskog povjerenstva i članovi: Munib ef. Korkut, h. **hafiz** Šakir ef. Pandža i Hasan ef. Hadžiefendić, pa je, na kraju, Džemaludin ef. Čaušević poveo sjednicu u pravom pravcu i objasnio kako je sasvim opravданo, a ima i uporište u "ser-i šerifu", da se novac dobiven za vakufsko zemljište upotrijebi za gradnju medrese.

13 ABH, ZVS br. 97484/1906, šifra 111-217

14 Zapisničar je u zapisniku pet puta naveo kako "više članova govori" istovremeno.

15 U medresama je kao i u ostalim muslimanskim vjersko-školskim institucijama bilo loše stanje. Medrese su bile zapuštene, bez ikakvog nazora i odgovorni vjersko-vakufski organi o njima nisu vodili dovoljno brige. Ni Osman -kapetanova medresa u Gračanici nije bila izuzetak

Bećir-bega Ibrahimbegovića (Gradaščevića) je zanimalo ko je napisao izvještaj o gračaničkoj medresi, a odgovor je bio da ga je napisao sam mufetiš na temelju iskaza koje su mu dostavili iz Kotarskog vakufskog povjerenstva.

Hasan Hadžiefendić (iz Gračanice) je smatrao da izvještaj nije realan, jer u medresu dolaze uglavnom djeca sa sela, što je sigurno navelo kotarskog vakufskog povjerenika u Gračanici da ovako "ocrni" stanje u medresi.

Nakon čitanja izvještaja kotarskog vakufskog povjerenstva¹⁶, Munib ef. Korkut je rekao da u cijeloj Bosni i Hercegovini nema medrese koja se opredijelila za određeni broj sohti (polaznika). Hifzi ef. Bahtijareveč je izjavio kako u medresi u Banjoj Luci neke sohte provedu i po 18 godina. Predsjednik Mehmed ef. Hulusi je pitao da li polaznik (sohta) nakon 8 godina provedenih u medresi može ostati ili je mora napustiti. Hadži hafiz Šakir ef. Pandža je odgovorio kako može i dalje ostati.

Nakon ovakvog odgovora, predsjednik Mehmed ef. Hulusi je rekao kako program rada medresa ne valja i kako ga treba mijenjati. Po njemu, trebalo je uraditi program u kojem će se opseg podučavati, koliko dugo i s kojom spremom se moraju sohte primati.

Ovakva diskusija i predsjednikova primjedba kako bi trebalo reformirati medrese dovela je do toga da je više članova istovremeno govorilo pa zapisničar nije mogao voditi zapisnik.¹⁷

16 U dostupnoj arhivskoj gradi nije pronađen izvještaj Kotarskog vakufskog povjerenstva o stanju u gračaničkoj medresi.

17 Još u periodu otomanske uprave bilo je aktuelno pitanje reforme medresa, prvenstveno u smislu ujednačavanja programa ovog vjersko-školskog zavoda. Reforma se nametala i stoga što je ostavljeno svakoj medresi na volju koliko će trajati nastava u toku godine i uopšte koliko treba da traje nastava

Jedni su pravdali ovako dug boravak u medresi činjenicom da su na školovanje dolazila uglavnom djeca sa sela i da su počinjala učiti od "elif-bata" pa im je nakon što to savladaju trebalo još 5 godina da savladaju "ostalo". Nakon što je saslušao takva razmišljanja i pravdanja, predsjednik je **konstatirao** kako to onda nije medresa nego konvikt. Na to je istovremeno **reagiralo** više učesnika sjednice.

Predsjednik je objašnjavao kako je vakufska komisija u Gračanici dobila novac za oduzete objekte koji su kiriju nosili, te da bi ga trebalo ponovo uložiti u objekte koji će vakufu donositi materijalnu korist: "Ovdje se upetljala medresa, da se iz ovoga novca 2.000 K za proširenje iste dade, a time bi se okrnio taj novac, koji bi valjalo korisno uložiti. Iz pročitanog izvješća i ikaza vakufske komisije vidimo u kakvom je stanju ta medresa i nauka u istoj pa u nju se primaju djeca od elif-bata, pa u njoj sjede i po 17 godina, a to onda nije prava medresa, nego konvikt."¹⁸ Kako medresa nije imala utvrđenog programa rada (mudeti taksil) pa je bila samo "nazovi medresa" pitao je prisutne da li ima smisla da se u nju troši vakufski novac.

Hamdi-beg Ajanović je smatrao da ne treba, dok je h. Hifsi ef. Bahtijarević predlagao da se proširenje medrese odgodi do njenog uređenja. Bećir-beg Ibrahimbegović (Gradaščević) je smatrao kako bi ovakvom odlukom muslimanski narod u Gračanici bio ogorčen. Ovakva razmišljanja dovela su do različitih prijedloga i

u ovim školama. Neposredno prije okupacije izdato je uputstvo o jednoobraznном начину poslovanja koje je trebalo da važi za cijelu državu. Uputstvo je određivalo šta se treba učiti, u kojoj godini i u kojem opsegu. Međutim, bune i ustanci koji su prethodili okupaciji Bosne i Hercegovine, 1878. godine, doprinijeli su, kao i evidentna konzervativnost muslimanskog sveštenstva, da se u tom pravcu ništa ozbiljno ne poduzme.

18 ABH, ZVS br. 126.264/1906. šifra 111-217.

onda je opet, kako navodi zapisničar, više članova govorilo istovremeno.

Nakon što je Džemaludin ef. Čaušević postavio pitanje koliko je "mjesna ehalija" potrošila na proširenje i koliko još traži od kotarske vakufske komisije, razvila se diskusija da li je po "šer-an džaizu" ispravno novac dobiven "od izvlastbe" izgubiti na ovaj način ili se mora potrošiti u "korisnosne" svrhe.

Na ovu dilemu odgovorio je Džemaludin ef. Čaušević. On je prisutnima objašnjavao kako šeriat tumači utrošak tako dobivenog novca ali je iznio i svoje mišljenje. On je smatrao da su Gračanlije skupili toliko novca da su medresu i pokrili, pa bi bilo sasvim opravdano i sa šerijatskog stanovišta da im se dodijeli 2.000 K koliko traže kako bi zgradu završili.¹⁹

Nakon ovoga predsjednik Mehmed ef. Hulusi je izjavio kako Čaušević može iznositi što misli, ali da je na prisutnima obaveza da razjasne cijelu stvar i donešu pravu odluku.

Opet su prisutni govorili u glas, pa je Džemaludin ef. Čaušević objašnjavao da je bolje da imaju i takve medrese u koje se primaju neuka djeca, jer nisu bila u prilici da pohađaju ruždije kao ona u Sarajevu, nego da islamski narod ostane u "džehaletu" (neznanju). S obzirom na trud i veliku pozrtvovanost gračaničkih muslimana, on je predlagao da im se dodjeli vakufski novac kako bi završili započete rade.

19 "Istina, kad se koristonosa zgrada izvlasti i za nju uzme novac, preporučuje šeriat, da se taj novac u sličnu zgradu potroši, nu mjesna islamska ehalija u Gračanici podigla je medresu i istu pokrila, u njoj smjestila 11 soba i pod njom postojeći dučan, koji korist nosi, svojim trudom, pa sad kaže da ne može dalje, nego traži 2.000 K od onih 5.000, za koje je viganj prodat. Pa je sada pitanje koje se traži, jeli bolje ogorčenje naroda ili mu treba pomoći."

KB 8510

Broj 2896 ex 906126264
1906Visoka zemaljska vlada!Sarajevo dne 30 maja 1906.

Glasom priloženog izvathka u napisu
u kojem je zaključeno je zemaljsko vakufsko
pravlenje, da se na dođe ovlašćenim način upo-
trebije naknada od 5000 kruna uveća od gradske
uprave u Gračanici za vakufska zemljista podu-
zeta na izrištene tržiste i to:

- A) U rasirenje Osman Kapetanove medrese
2000 kruna.
 - B) Za podignuće prve zgrade nad vakufskim
magazama 1500 k.
 - C) Za sagradjenje prizemne zgrade na Mohmu-
tovcu sa 1500 kruna
- Uzmoljava se visoka zemaljska vlada, da
ova zaključak odobri blagovoli.

Predsjednik:
Z. Čarac

Nakon žučne rasprave, predsjednik je predložio glasanje. Od 20 prisutnih 10 je glasalo za to da se iz vakufskog novca izdvoji 2.000 K za dovršenje Osman-kapetanove medrese, a 10 protiv. Predsjednik je saopćio da je prijedlog sa 10 glasova usvojen, pa se donosi zaključak da

se "dade za proširenje medrese u Gračanici 2.000 K od onih novaca, što su uzeti od beledije (gradske uprave) kao otkup za va-
kufske koristonosne zgrade u Gračanici"²⁰

²⁰ ABH, ZVS br. 126.264/1906. šifra 111-217
Gasali su za: hafiz Sulejman ef. Šarac, h. Hasan ef. Hadžiefendić, h. Munib e. Korkut, h. hafiz Šakir ef.

Zemaljsko vakufsko ravnateljstvo je 30. maja 1906. godine dostavilo Zemaljskoj vladi prepis zapisnika sa sjednice održane 17. maja, na kojoj je raspravljano o dodjeli vakufskog novca gračaničkoj medresi,²¹ te je obavijestilo o tome kako će biti utrošena cijela suma (5.000 K) dobivena za oduzete vakufske objekte u čaršiji:

"Glasom priloženog izvatka iz zapisnika sjednice zaključilo je zemaljsko vakufsko povjerenstvo da se na dolje označeni način upotrijebi naknada od 5.000 kruna uzeta od gradske općine u Gračanici za vakufska zemljišta oduzeta za raširenje tržišta i to:

- *u proširenje Osman-kapetanove medrese, 2.000 K;*
- *za podignuće prvog kata nad vakufskim magazama, 1.500 K i*
- *za sagradenje prizemne zgrade na Mahmudovcu sa 1500 K.*
- *umoljava se visoka zemaljska vlada, da ovaj zaključak odobrili blagoizvlići.*

O zaključku Zemaljskog vakufskog povjerenstva na koji će se način utrošiti novci dobiveni za oduzeto vakufska zemljišta u gračaničkoj čaršiji Kotarski ured u Gračanici je 11. jula 1906. obavijestio Zemaljsku vladu u Sarajevu. Navedeno je kako je gradska općina sa Vakufskom komisijom zaključila otkup vakufskog

Pandža, h. Džemaludin ef. Čaušević, Ali ef. Dadić, Osman-beg Kapetanović, Smail-beg Skopljaković, Bećir-beg Ibrahimbegović (Gradašević) i Alajbeg Alajbegović; protiv ni jedan, a "ustegli glas" su: Mehmed ef. Hulusi, predsjednik, Hilmi ef. Muhibić, mufetiš, Ibrahim ef. Topić, tajnik i članovi: Husein-beg Zulfikarpašić (Čengić), Ibrahim ef. Rašidkadić Hamdi-beg Ajanović, h. Hifzi ef. Bahtijarević, h. Mehmed-beg Kulenović, Akif ef. Biserović i Ibrahim ef. Šaćiragić.

21 Zato i imamo ovaj dragocjeni zapisnik koji je sačuvan među ostalim spisima Zemaljske vlade.

zemljišta i isplatila joj 5.000 K, da je Zemaljsko vakufsko povjerenstvo odobrilo kako će pare biti utrošene, te se još samo očekuje odobrenje Vlade. Zemaljska vlast je 1. augusta 1906. godine odobrila zaključke Zemaljskog vakufskog povjerenstva dostavljene 30. maja, bez izmjena, onako kako je to Vakufsko povjerenstvo zaključilo.²²

Izvori i literatura

1. *Arhiv Bosne i Hercegovine (ABH) fond Zemaljska vlada za Bosnu i Hercegovinu, Sarajevo (ZVS), 1906.*
2. *Izvještaji o upravi u Bosni i Hercegovini, Zagreb 1906.*
3. *Borba muslimana Bosne i Hercegovine za vjersku vakufska mearifsku autonomiju, Građa, sabrao i uredio Ferdo Hauptman, Arhiv Bosne i Hercegovine, Sarajevo 1967.*
4. *Hajrudin Ćurić, Muslimansko školstvo u Bosni i Hercegovini do 1918. godine, Sarajevo 1983,*
5. *Edin Šaković, Osman-kapetanova medresa u periodu između dva svjetska rata, Gračanički glasnik, br. 21, 2006, 58-69.*
6. *Nusret Šehić, Autonomni pokret muslimana za vrijeme austrougarske uprave u Bosni i Hercegovini, Sarajevo, 1980.*

22 Bosanskohercegovačke vlasti su nakon okupacije privremeno reorganizirale vakufe. Zemaljska vakufska komisija/povjerenstvo formirano je 1883. godine, a sljedeće 1884. godine u svim kotarskim i okružnim glavnim mjestima, kao pomoći organi pridodate su kotarske vakufske komisije. Ova privremena organizacija vakufa je 1894. godine pretvorena u stalnu, ali strogo nadziranu ustanovu. (Borba muslimana .. str. 25)